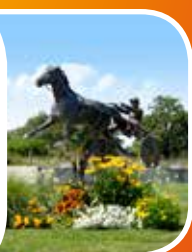


Saint-Galmier (Loire-42)



Venir à la découverte
de Saint-Galmier



www.saint-galmier.fr

St-GALMIER
LA VILLE QUI PÉTILLE !



Español

Bienvenido, Bienvenido, Bienvenido

Saint-

Situada a 20 kilómetros, entre Lyon y Clermont Ferrand, Saint-Galmier os acoge para una estancia de descubrimiento. La ciudad mantiene las promesas de su sitio pintoresco, regado de sol. Un sol que le da un tez meridional, un perfume de vacaciones.

Etiquetado place forte du Forez, este pueblo acunado sobre una colina, ofrece un patrimonio histórico y arquitectural atractivo.

Saint-Galmier es una ciudad agradable donde los equipos de deporte, culturales y de ocio son equivalentes a la naturaleza diversos y atractivos.

Estas ventajas han sido reconocidas en 1998 con atribución de la etiqueta «4 fleurs Villes et Villages fleuris» y en 2008 cuando Saint-Galmier entró en el guía Michelin de los 100 ciudades etiquetadas « Les Plus Beaux Détours de France » y por fin en 2013 con su nueva etiqueta « Station Verte ».



Galmier





■ La fábrica Badoit

Descubrida en 1884, el agua de Badoit surge naturalmente con gas.

Descubreis todo el proceso de embotellado de este recurso natural, desde la fabricación de las botellas de plástico hasta el envase y la expedición de los productos.



**Es la historia
de una de las aguas
de mesa la más prestigiosa**



■ El espacio de descubrimiento Badoit

Antes de tener acceso al museo Badoit, pasareis delante del edificio historico de la famosa marca donde preside el busto de Saturnin BADOIT, su creador ! Apreciareis la nota refrescante que ofrece el kiosco, sacando y degustando esta preciosa agua mineral naturalmente con gas.



■ "La Provincia en miniatura"

Situada al lado del sitio Badoit, "La Provincia en Miniatura" es una maqueta de 150 metros cuadrados realizada con un sentido del detalle y de autenticidad nunca igualada.

Pone de relieve figuritas del belén y elementos de la vida cotidiana de un pueblo provenzal datando del principio del vigésimo siglo. Totalmente realizada por la mano, esta exposición se visita gratuitamente. Pequeños y grandes se dejaron transportar por el ambiente provenzal de ese decorado y descubrieron el mismo tiempo de la visita de los numerosos oficios de tradición, el día del mercado, la vida en la finca...

■ El Parque municipal y el Casino Le Lion Blanc

Verdadero joyero de verdor a las inmediaciones del burgo anciano, el parque municipal es un lugar privilegiado de relajación y de ocio. Las numerosos especiós de arboles a veces centenarias bordean el casino de juego le Lion Blanc y ofrecen a los paseantes un espacio natural umbrío donde cada uno puede relajarse.

**¡ Encontreis el conjunto
de las actividades en este lugar florido !**



■ Actividades

- El mini golf propone un recorrido de dieciocho agujeros, en el centro del parque municipal.
- La área de juego, con toboganes, columpios... es ideal para los niños
- La explanada del parque es propicio a la petanca y a las manifestaciones al aire libre.





■ La piscina municipal

Abierta durante el periodo estival, en un sitio arbolado, agradable y tranquilo, apreciareis nadar en esta piscina al aire libre, equipada de una grand piscina calentada. Un solàrium con varios tumbonas os permitira de relajaros después del baño.

Los niños disfrutaran del trampolin y los más pequeños, de la piscina infantil.





■ El Hipódromo

El hipódromo de Saint-Galmier, ciento quince años en 2014, es actualmente considerado como uno de los hipódromos más famosos para las carreras de trote. La Sociedad Hipica propone quince citas al año una de ellas sirve de soporte al quinté + nacional.

Las luces de la pista permiten las reuniones nocturnas. El hipódromo acoge numerosas manifestaciones cada año una de ellas el Tour de France 1999 y los campeonatos del mundo de Cross Country en 2005.

**¡ Apasionados o
aficionados de
carreras hipicas, os
dejarais transportar en
medio del hipódromo
de Saint-Galmier !**







■ Los ocio

Descubreis Saint-Galmier con la Oficina de Turismo... Recorreis el pueblo en bici, bici con asistencia eléctrica. Guías os haran visitar nuestro varios sitios como el burgo anciano y el campanario.

Saint-Galmier os propone tambien un mercado el lunes por la mañana et uno de productores el viernes por la tarde a partir de las tres de la tarde en el centro de la ciudad. Despues de las visitas, a la relajación.

Disfruteis de un momento de descanso a la pesca, a la presa del Vérut o en los bordes de Coise, equipados de áeras de picnic. Las cartas de pesca están disponibles en la Oficina de Turismo.

En el sitio del aeródromo, encuentreis numerosas animaciones todo el año (aeromodelismo, saltos de paracaidas)

Por fin, durante un paseo con caballos, dirigido por los monitores del Poney-Club, atravesareis los senderos de los espacios naturales.







■ Los espacios naturales

Saint-Galmier posee numerosos espacios naturales propicios a los paseos y al descanso con la presa del Vérut, los senderos de los bordes de Coise, el bosque del Vernay...

El sector de los estanques os da acceso al entorno donde la biodiversidad esta preservada. Los paseos peatonales, circuitos en bici son varios y perfectamente adaptados a los niños.

Para los más valientes, tomareis el camino des Trois Croix que os llevara hacia maravillosos puntos de vista sobre Saint-Galmier, sobre los montes y la planicie del Forez.

El pequeño bosque de la Fonfort, verdadero pulmón verde, es un espacio natural que sirve de lazo entre la ciudad baja y el centro historico.



**Caminar, pasearse en bici, o
subirce a caballo, disfruten de
las zonas naturales verdes**



■ La rosaleda

Situada en el sector del estanque de los ríos, en un espacio de 7000m² en borde de Coise, la rosaleda es un patrimonio natural que invita a la serenidad, al descubrimiento, al placer visual y olfativo. Contiene más de 400 variedades de rosas y una bonita colección de plantas vivaces. Abierta en acceso libre, numerosas manifestaciones están programadas toda la temporada. En verano disfrutaremos de un momento de descanso en el salón de Thé "La Fraicheur".



■ La mini granja

Al lado de la rosaleda viven cabras nenas, corderos, gallinas, pavos y otros gallináceos quién conviven en el espacio dedicado a la naturaleza.

■ El bosque Barou

El bosque Barou es un sitio ideal para los paseos. A lo largo de su sendero botánico, saborearéis la tranquilidad de este sitio natural.



El nombre de Saint-Galmier?

En el siglo VII, un obrero cerrajero herrero, destacado por su competencias por el arzobispo tetricus, que nomado al abadía de Saint-Just-de-Lyon. Fue ordenado subdiácono por el obispo gauderic y murió el 27 de febrero de 650 Para honrar su memoria, la ciudad, donde nació cojió su apellido : Waldomar.

Aquel evoluo en Baldomar y Galmier y por fin Sanctus Baldomerus se volvió Saint-Galmier. Los habitantes se llaman ahora los Baldomériens.





■ El anciano burgo

¡Descubris el conjunto del patrimonio arquitectural que hace de Saint-Galmier una Place Forte du Forez!

- La Porte de Saint-Etienne (XIV^{ème})
- L'Eglise (XV^{ème})
- La Maison Renaissance (XVI^{ème})
- La Chapelle Notre-Dame des Pauvres (XVI^{ème})
- La Porte de la Devise (XVI^{ème})
- La Place des Roches (XVI^{ème})
- Le Cloître (XVII^{ème})
- Le Manoir Phillip

Saint-Galmier, Patrimoine...





Los pasos de la historia del anciano burgo resonan sobre los adoquines de los callejones que se enredan.

Recorreréis la calle Ste-Catherine y sus adoquín "cabeza de gato", pasaréis debajo de la puerta de Saint-Etienne que queda la unica existente de la anciana pared de muralla. Debajo de su arco, distinguiréis el puente Gavé, del siglo XIV.





■ El pabellón des los creadores

Situado al cruce de dos bulevares, el Pabellón de los creadores es un espacio de exposiciones y de encuentros donde podréis contemplar los trabajos de los creadores Balmomérens.

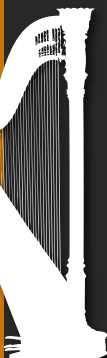
Tendréis un anticipo del conjunto de las realizaciones de los artistas, antes de poder encontrarlos en sus talleres.



■ La galeria du Caveau des Arts

Instalada debajo del ayuntamiento en un edificio del siglo XIX, la galeria du Caveau des Arts esta consagrada a las exposiciones temporales de artistas profesionales o aficionados.

3 salas acogen pintores, escultores y artistas plásticos, durante todo el año.



Saint-Galmier, Cultura...



■ Los conciertos

Cada año en verano, numerosos conciertos están propuestos durante los Estivales du Cloître. Una ocasión oferta a los veraniegos de vivir la atracción del jardín de este anciano mave del siglo XVII en un sitio histórico y secreto.

Del mismo modo, la iglesia acoge varias veces al año una gran variedad de estilos musicales.

GALERIE
des
Aveau
Arts



Saint-Galmier, Animation...



■ Actividad

Además de su patrimonio natural, arquitectural y cultural, Saint-Galmier es también una ciudad de festividad durante todo el año.

Apreciaréis la fiesta de los pintores, numerosas animaciones durante el periodo estival, los diferentes salones temáticos (La Loire de los 3 Viñeros, Festibois...) y todas las manifestaciones deportivas y culturales propuestas por el conjunto del tejido asociativo Baldomérien. Cada 25 de noviembre, Saint-Galmier os invita para celebrar la Santa Catherina, con su tradicional feria a vocación agrícola, 2^{nda} de la region Rhône Alpes. Diciembre esta dedicado a las fiestas de navidad con sus iluminaciones y festividades.



■ La acogida

Un gran panel de alojamientos os estan propuestos con varios hoteles recientemente rahabilitados, varios dormitorios de anfitriones y un camping municipal etiquetado 4 estrellas. A proposito de la restauración, encontraréis una quincena de restaurantes situados en el centro de la ciudad o al alrededor. Appreciaréis la diversidad de los estilos culinarios : gastronomía, tradición y restauración rapida.



Office de Tourisme Pays de Saint-Galmier

33 avenue Jean Monnet - 42330 SAINT-GALMIER
Tél : 04 77 54 06 08 - Fax : 04 77 54 06 07
contact@paysdesaintgalmier.fr
www.paysdesaintgalmier.fr



Ville de Saint-Galmier

Place de la Devise - 42330 SAINT-GALMIER
Tél : 04 77 52 74 00 - Fax : 04 77 52 50 46
contact@mairie-saint-galmier.fr
www.saint-galmier.fr



POINT INFO

Juillet / août - Samedi, dimanche et jours fériés
14h30 / 18h30

Galerie du Caveau des Arts

Place de la Devise - 42330 SAINT-GALMIER